



Bréfa- og málasafn 1969, fyrri hluti

Bjarni Benediktsson – Stjórnsmál – Forsætisráðherra – Bréf – Bragi Jósepsson – Einar B. Guðmundsson – Jónas B. Jónasson – Soffía S. Thorsteinsson – Stefán Guðni – Torfi Ásgeirsson – Guðm. Þór Pálsson – Vilhjálmur Guðmundsson – Mr. Rogers – Bodil Begtrup – Kvenfélagasamband Gullbringu- og Kjósarsýslu

Tekið af vef Borgarskjalasafnsins

bjarnibenediktsson.is

Einkaskjalasafn nr. 360
Stjórnsmálamaðurinn
Askja 2-36, Örk 7

©Borgarskjalasafn Reykjavíkur

EINAR B. GUÐMUNDSSON

HÆSTARÉTTARLÖGMAÐUR

GUÐLAUGUR ÞORLÁKSSON

LÖGGILTUR FASTEIGNASALI

GUÐMUNDUR PÉTURSSON

HÆSTARÉTTARLÖGMAÐUR

AXEL EINARSSON

HÆSTARÉTTARLÖGMAÐUR

SIMAR: 12002, 13202 OG 13602

SÍMNEFNI: } ISBJÖRN
TELEGRAMS: }

EBG/MS

REYKJAVÍK, 11. sept. 1969.

AÐALSTRÆTI 6, III. HÆD

Hr. forsætisráðherra Bjarni Benediktsson,
Reykjavík.

Góði vinur:

Hið Íslenzka Fornritafélag.

Í framhaldi af vinsamlegu samtali, er ég átti við þig fyrir nokkru, vildi ég taka fram það, er hér fer á eftir:

1) Fjárhagur.

Undanfarnar vikur hefir félagi minn, Guðlaugur Þorláksson, unnið að reikningum Fornritafélagsins. Er störfum hans nú svo langt komið, að unnt er að gera sér grein fyrir efnahag félagsins, eins og hann var í árslok 1968. Telst okkur til, að höfuðstólsreikningur félagsins sé í árslok 1968 rúmlega 2,9 millj. króna. Endanlegar tölur, miðað við daginn í dag, liggja að sjálfsögðu ekki fyrir, en okkur sýnist þó að þegar lokið er greiðslu á öllum kostnaði vegna Landnámu og greiðslu annarra skulda, eigi fjárhagur félagsins nú að vera töluvert betri en framangreind tala á höfuðstólsreikningi sýnir.

Að öllu athuguðu má þannig telja, að fjárhagur félagsins sé góður og raunar mun betri, en við höfðum talið í upphafi.

2) Ég hefði talið heppilegast að ársfundur yrði haldinn eigi síðar en 10. október n.k. Þar sem ég legg ríka áherzlu á að

EINAR BALDVIN GUÐMUNDSSON, GUÐLAUGUR ÞORLÁKSSON OG GUÐMUNDUR PÉTURSSON
MÁLFLUTNINGSSKRIFSTOFA

Hr. forsætisráðherra Bjarni Benediktsson.

11. sept. 1969.

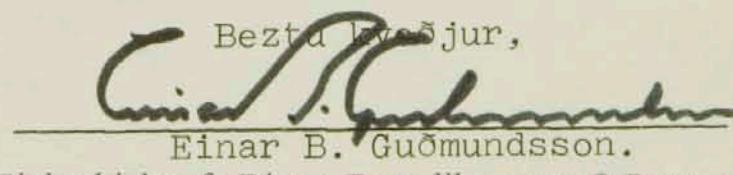
þú mætir á þessum fundi og takir að þér fundarstjórn, vil ég vinsamlegast biðja þig að láta mig vita, hvaða dagur væri þér heppilegastur. Vil ég taka fram, að eftir 10. okt. þurfm við Óttarr Möller ef til vill að fara til útlanda vegna málefna Eimskipafélagsins, og vildi ég þannig helzt, að fundurinn gæti farið fram fyrir þann tíma.

- 3) Á fundi okkar tveggja fyrir nokkru afhenti ég þér skrá yfir fulltrúaráð Fornritafélagsins, eins og það er skipað nú. Ég sendi þér hér með þessa skrá, sem sýnir, að í fulltrúaráði sitja 15 menn.

Samkvæmt lögum Fornritafélagsins skilst mér, að fulltrúaráð megi vera skipað 24 mönnum, þannig að rétt sýnist, að fylla þessa tölu á næsta ársfundi, með því að kjósa 9 menn til viðbótar í fulltrúaráðið. Ég hefði vinsamlegast viljað biðja þig að íhuga með mér, hverjum við eigung að bæta við í fulltrúaráð.

- 4) Samkvæmt lögum Fornritafélagsins kýs fulltrúaráð 5 manna stjórn úr sínum flokki, forseta, ritara, gjaldkera og 2 meðstjórnendur. Þá ber fulltrúaráði ennfremur að kjósa 2 endurskoðendur. Ég hefði einnig viljað biðja þig að athuga með mér, hverja kjósa skuli í stjórn.
- 5) Ég er persónulega þeirrar skoðunar, að félagsstjórn eigi að fá heimild, á næsta ársfundi, til að ráða sérstakan útgáfustjóra og e.t.v. sérstakan framkvæmdastjóra, sem annaðist fjármál félagsins.

Mér þótti rétt að senda þér þessar línur. Væri ég mjög þakk-látur, ef þú léttir mig vita við fyrstu hentugleika, hvenær þú gætir hitt mig að máli og rætt hin einstöku málefni félagsins.


Beztu þessjur,
Einar B. Guðmundsson.

23/4 '69.



Forsætisráðuneytið

Ístdráttur úr krefum sem
hellgr. Fr. Hallgr. Sm., sem
lofðar að gríðar lýgimálina.
Varla þó fyrir 17 júní et. k.

Reykjavík, 20. apríl 1969.

Íth. forsetisjóð herra Bjárnar Benediktssonar
Reykjavík.

Bíðum við samankomus nökkur konur í Kvenflegra-sambandi Guðningar og Kjóssefjárhús og leifum bíð umhverfis skrif um þær sem fann sjálfstæðilegum, en þannig slendum á of þín frugullur býrðsdiðni frá Garðhúsumi Grindavík, sem miðbýr á Raunaleik 65, R.O.K. verður 70 órá þ. 27 apríl n.k.

F. Þessum kínunum voru miðbýrði og þeir legt óf breiði vori sýndur at ekki döri vefsíkludarsins sinni fyrir óvinnu vel minni slöf i þágu filags og skólamála. Þeir hefir um óvinnugætt með mikilli þall i slöfum Kvenflegra sam hákin landsins. Það var kínun miðbýrði fann-skóla nefndar Guðrúnar Skólastofju, og sýndi óhálegan dregið bíð um óvinnu með þeim býrði i Grindavík, á sínun kínuna. Óhálar er hennar eftir at hín hafi með hondum all fjarrihlífurinn begginnagur og ekki hafi sást fyrir ógært hennar og fransku vorði ein býrðing myslominn meðlinn óðýrari en 'velldur býrðingur' hafði verið.

Þá er ekki virði að gæta þess að frum um ilmindaði gerði miðbýrð slöf fyrir ójálfstæðisfólkum, meinið hennar vor ekki um óvinnugætt slöf slöfa flekkins, sem hín valli ójálf fósslöfum, enda ekki um hólmum fyrir óvinnugættinum. Sjálfstæðisfl. 'Ol. Þors', vit ekki óvinnugættar að slánum.

Síðust um ekki, inn eftir óhálar, hr. forsetisjóðherr, at fyrir óll þessi slöf alli þei fransku hlítir til vinda send. Fállukrossi

og aldrei a megin legra ðógra þit en à þessum finum ólum
i líki heumar.

Þit verðum þau lit. forslissíður að þis legeft
þessu óskamáli ekki og megrar annan að þa ekki
síði síðlförum. Lit. Það fæstra doini þeirra sem heil
þetta stóf því ormu að litnum örnum mundi kalla þakki
vítalundin heitva.

Hell að hannigja fylgi síðlförum.

Nirðingarfull

Málkras móruv ít hvernigarsambandi
en tilbrigða að, tígur týslu.

Reglugerð um Stjórnarráð Íslands.

1. gr.

Stjórnarmálefni ber undir ráðuneyti eftir ákvæðum reglugerðar þessarar.

2. gr.

Forsætisráðuneyti fer með mál, er varða:

1. Stjórnskipan lýðveldisins og stjórnarfari almennt.
2. Embætti forseta Íslands og embættisbústað.
3. Ríkisráð Íslands.
4. Alþingi.
5. Skipun ráðherra og lausn.
6. Skiptingu starfa milli ráðherra og ráðuneyta.
7. Ríkisstjórn og Stjórnarráð Íslands i heild, þar á meðal ráðstöfun skrifstofuhúsa og gestahúsa ríkisstjórnarinnar.
8. Fána Íslands og ríkisskjaldarmerki.
9. Hina islenzku fálkaorðu og önnur heiðursmerki.
10. Þingvelli og Þingvallajóðgarð.
11. Embætti húsameistara ríkisins.
12. Embætti blaðafulltrúa ríkisstjórnarinnar.
13. Efnahagsstofnun og verkefni hennar, sbr. II. kafla laga nr. 66/1966.

3. gr.

Dóms- og kirkjumálaráðuneyti fer með mál, er varða:

1. Lögsagnarumdæmi, dómaskipan, dómstóla, aðra en Félagsdóm, réttarfar og mál-flutningsmenn.
2. Meðferð ákærvalds, er það ber undir dómsmálaráðherra að lögum, og eftirlit með framkvæmd ákærvalds annars.
3. Framkvæmd refsingar, fangahús og vinnuhæli, reynslulausn refsifanga, náðun og uppgjöf sakar, uppreist æru, fangahjálp og framsal sakamanna.
4. Lögreglu og löggæzlu.
5. Bifreiðaeftirlit og umferð.
6. Gæzlu landhelgi og fiskimiða, sjómælingar og sjókortagerð.

7. Eftirlit með innflutningi, framleiðslu, sölu og meðferð skotvopna, skotfæra og sprengja.
8. Framkvæmd áfengislöggjafar, sem eigi ber undir annað ráðuneyti.
9. Skipströnd og vogrek.
10. Eftirlit með útlendingum.
11. Öryggisgæzlu á vinnustöðum og Öryggiseftirlit ríkisins.
12. Vegabréf, önnur en diplomatisk vegabréf.
13. Sifjarétt, erfðarétt, persónurétt, yfirljárráð og eignarréttindi.
14. Eignarrétt og afnotarétt fasteigna, sbr. lög nr. 19 6. apríl 1966.
15. Ríkisborgarárétt.
16. Prentfrelsi og prentrétt.
17. Mannréttindi.
18. Kjör forseta Íslands, kosningar til Alþingis, þjóðaratkvæði og aðrar almannakosningar, sem eigi ber undir annað ráðuneyti.
19. Útgáfu Stjórnartíðinda, lagasafns og Lögbirtingablaðs.
20. Staðfestingu á skipulagsskrám sjóða og stofnana, eins og tíðkast hefur.
21. Happdrætti, veðmálastarfsemi, hlutaveltur, getraunir og almennar fjársafnanir.
22. Mælitæki og vogaráhöld.
23. Niðurjöfnunarmenn sjótjóns, fasteignasölu, dómtúlka og skjalaþýðendur.
24. Almannavarnir.
25. Kirkjumál og safnaða, þar á meðal embætti biskups og skipan prestakalla.
26. Grafreiti og útfararstofnanir, þar á meðal bálstofur.

4. gr.

Félagsmálaráðuneyti fer með mál, er varða:**A. Stjórn sveitarfélaga og sýslna, þar á meðal:**

1. Sveitarstjórnarkosningar og sýslunefnda, mörk sveitarfélaga, tekjustofna sveitarfélaga, Jöfnunarsjóð sveitarfélaga, Lánasjóð sveitarfélaga, aðstoð við landakaup sveitarfélaga og Bjargráðasjóð Íslands.
2. Framfærslu og sveitfesti.
3. Brunavarnir og Brunamálastofnun ríkisins.
4. Skipulag, skipulagsstjórn ríkisins og embætti skipulagsstjóra.
5. Samband íslenzkra sveitarfélaga.

B. Íbúðarhúsnæði, þar á meðal:

1. Húsnæðismálastofnun ríkisins, framkvæmdanefnir byggingaáætlana, byggingsjóð ríkisins, lán húsnæðismálastjórnar, visitolulán veðdeildar Landsbanka Íslands, launaskatt og sparnað til íbúðabygginga í þéttbýli, Byggingasjóð aldraðs fólks og útrýmingu heilsuspíllandi húsnæðis.
2. Verkamannabústaði, byggingasjóð og byggingafélög verkamanna og byggingsamvinnufélög.
3. Byggingu leiguibúða á vegum sveitarfélaga, Öryrkjabandalags Íslands og ellihemila.
4. Sambýli í fjölbýlishúsum.

C. Vinnu, þar á meðal:

1. Stéttarfélög launþega og atvinnureknda, kjararannsóknir, vinnudeilur, sáttasemjara og sáttastörf í vinnudeilum og Félagsdóm.

2. Skráning atvinnulausra, vinnumiðlun, atvinnujöfnun, hagræðing á vinnu-markaði, Atvinnujöfnunarsjóð og atvinnubætur.
3. Endurhæfingu læknisfræðilega og starfslega, vegna skertrar starfshæfni, endurhæfingarstöðvar, styrktarsjóði vangefinna, fatlaðra og blindra svo og erfðafjársjóð.
4. Orlof, heimilishjálp og orlofssjóð húsmæðra.
5. Atvinnuleyfi útlendinga.

5. gr.

Fjármálaráðuneyti fer með mál, er varða:**I. Hið almenna ráðuneyti.**

1. Fjármál ríkisins, að því leyti sem þau eru ekki fengin öðrum aðiljum.
2. Eignir ríkisins, þar á meðal verðbréf og hlutabréf, svo og fyrirsvar þeirra vegna, meðal annars að því er tekur til stjórnar fyrirtækja i eigu ríkisins að öllu leyti eða nokkru, nema lagt sé til annars ráðuneytis.
3. Framkvæmdasjóð ríkisins og Jöfnunarsjóð ríkisins.
4. Skatta og tolla, tollgæzlu og tollvörugeymslur.
5. Rekstur verzlunar á vegum ríkissjóðs, þar á meðal Áfengis- og tóbaksverzun ríkisins og Innkaupastofnun ríkisins.
6. Ríkislán og hvers konar lántökur ríkisstofnana, er A-hluti ríkisreiknings tekur til, sbr. lög nr. 22/1966.
7. Ríkisskuldbréf og ríkisábyrgðir.
8. Launamál starfsmanna ríkisins, þar á meðal eftirlaun ríkisstarfsmanna og ekkna þeirra.
9. Réttindi ríkisstarfsmanna og skyldur.
10. Lifeyrissjóði.
11. Fasteignaskráning og fasteignamat.
12. Ríkisféhirzlu og ríkisbókhald.
13. Eftirlit með innheimtumönnum ríkissjóðs.
14. Endurskoðendur og framkvæmd bókhaldslaga.

II. Ríkisendurskoðun.

1. Endurskoðun reikningsskila embætta, ríkisstofnana og sjóða í vörzlu ríkisins.
2. Umsjón og eftirlit með endurskoðun á reikningsskilum ríkisstofnana, er endurskoðendur þeirra eru skipaðir eða kosnir samkvæmt sérstökum lögum.
3. Eftirlit með opinberum sjóðum samkvæmt lögum nr. 20/1964.
4. Eftirlit með rekstri ríkisstofnana lögum samkvæmt, sbr. II. kafla laga nr. 61/1931 og 82. gr. laga nr. 52/1966.

III. Fjárlaga- og hagsýslustofnun.

1. Undirbúning og samning fjárlaga.
2. Greiðslur umfram fjárlagaheimildir.
3. Framkvæmda- og fjárlöfunaráætlani ríkisins.
4. Húsaleigu- og bifreiðamál ríkisins.
5. Almennar umbætur í ríkisrekstri.

6. gr.

Hagstofa Íslands fer með mál, er varða:

- Almenna tilhögun og framkvæmd opinberrar hagskýrslugerðar.
- Söfnun gagna um landshagi, úrvinnslu þeirra og útgáfu hagskýrslina, sbr. lög nr. 24/1913.
- Visitölu- og verðlagsuppbótarmál.
- Kauplagsnefnd.
- Skýrsluvélar ríkisins og Reykjavíkurborgar.
- Þjóðskrá og almannaskráning, fyrtækjaskráning og hliðstæð verkefni.
- Skýrslur og úrskurði í þágu opinberra aðilja, svo sem verið hefur.
- Álitsgerðir og útreikninga til undirbúnings efnahagsráðstöfunum eftir nánari ákvörðun ráðherra.
- Almenna upplýsingaþjónustu, svo sem tiðkast hefur.

7. gr.

Heilbrigðis- og tryggingarmálaráðuneyti fer með mál, er varða:

- Almenn heilbrigðismál, heilsugæzlu og heilsuvernd.
- Læknaskipan.
- Embætti landlæknis og Læknaráð Íslands.
- Sjúkrahús og heilsuhæli.
- Hjúkrunar- og ellihemili.
- Lyf og lyfsala.
- Eiturefni og hættuleg efni.
- Áfengisvarnir og bindindisstarfsemi.
- Hvers konar tryggingar og vátryggingarstarfsemi.
- Tryggingastofnun ríkisins.

8. gr.

Iðnaðarráðuneyti fer með mál, er varða:

- Iðju, iðnað og iðnþróun, Iðnþróunarráð, Iðnaðarmálastofnun Íslands, Rannsóknastofnun iðnaðarins og Rannsóknastofnun byggingariðnaðarins.
- Orku, orkuvirkjun, orkuvirki, Orkustofnun og Orkusjóð, sbr. orkulög nr. 58/1967, lög nr. 59/1965 um Landsvirkjun og lög nr. 60/1965 um Laxárvirkjun.
- Námur og námarekstur.
- Niðursuðu og niðurlagningu sjávarafurða.
- Réttindi á sviði iðnaðar, sbr. lög nr. 102/1961, einkaleyfi, vörumerki og mynstur.
- Sementsverksmiðju ríkisins, Landssmiðju, Ríkisprents miðjuna Gutenberg, Sildarniðursuðuverksmiðju ríkisins og Kisiliðjuna h/f.
- Iðnlánasjóð og Iðnaðarbanka Íslands h/f.
- Hinn norræna iðnþróunarsjóð fyrir Ísland.

9. gr.

Landbúnaðarráðuneyti fer með mál, er varða:

- Landbúnað og ræktun, þar með talin skógrækt.
- Landnám ríkisins og landgræðslu.
- Fraeðflun og fóðurs.
- Veiði i ám og vötnum svo og önnur veiðimál, er eigi ber undir annað ráðuneyti.

5. Áveitur og fyrirhleðslur.

- Loðdýrarækt.
- Eyðingu refa og minka.
- Dýralækna og varnir gegn búfjársjúkdómum.
- Búfjártryggingar.
- Þjóðjarðir og kirkjujarðir.
- Mat, verðskráningu, sölu og dreifingu landbúnaðarafurða svo og útflutningsbætur landbúnaðarafurða.
- Framleiðsluráð landbúnaðarins.
- Rannsóknastofnun landbúnaðarins.
- Mjólkurbú.
- Grænmetisverzlun landbúnaðarins.
- Bændaskóla og Garðyrkjuskóla ríkisins.
- Búnaðarfélag Íslands og búnaðarfélög.
- Búreikningaskrifstofu ríkisins.
- Áburðarverksmiðju ríkisins og Áburðarsölu ríkisins.
- Vélasjóð.
- Búnaðarbanka Íslands.
- Jarðeignasjóð ríkisins, Framleiðnisjóð svo og fjárfestingar- og lánasjóði landbúnaðarins.

10. gr.

Menntamálaráðuneyti fer með mál, er varða:

- Kennslu og skóla, þ. á m. Háskóla Íslands, menntaskóla, gagnfræðastigsskóla og barnaskóla. Enn fremur kennaraskóla, tækniskóla, sjómannaskóla, vélskóla, matsveina- og veitingaþjónaskóla, iðnfræðsluskóla, húsmæðraskóla, verzlunaraskóla, tónlistarskóla, myndlistarskóla, leiklistar- og listdansskóla, heyrnleysingjaskóla, blindraskóla, svo og aðra skóla og námsstofnanir, sem ekki eru sérstaklega falin öðru ráðuneyti. Almenna fræðslustarfsemi, þ. á m. námsflokka og bréfaskóla. Láanasjóð íslenzkra námsmanna og námsstyrki, þ. á m. styrki til erlendra námsmanna. Ríkisútgáfu námsbóka. Fræðslumyndasafn ríkisins.
- Vísindastarfsemi, fræðistörf og rannsóknastofnanir, sem ekki ber undir önnur ráðuneyti, þ. á m. Náttúrufræðistofnun Íslands, Tilraunastöð háskólans í meinafræði, Handritastofnun Íslands, Rannsóknaráð ríkisins og Visindasjóð.
- Söfn, þ. á m. Landsbókasafn, Háskólabókasafn, almenningsbókasöfn, lestrarfélög, Þjóðminjasafn, hyggðasöfn, Þjóðskjalasafn, héraðsskjaliasöfn, náttúrugripasöfn, Listasafn Íslands, Listasafn Einars Jónssonar, Ásgrímssafn og önnur listasöfn.
- Listir. Þjóðleikhús, leikfélög og aðra leiklistarstarfsemi, Sinfóniuhljómsveit Íslands og aðra tónlistarstarfsemi. Listsýningar og aðra listkynningu innan lands og utan. Listamannalaun. Menntamálaráð Íslands. Rithöfundasjóð Íslands. Stuðning við bókmenntir og útgáfustarfsemi. Kvíkmyndir.
- Ríkisútvarp (hljóðvarp og sjónvarp).
- Höfundarétt.
- Mannanöfn, bæjanöfn, örnefni, Íslenzka málnefnd.
- Félagsheimili og félagsheimilasjóð.
- Æskulýðssstarfsemi, Æskulýðssamband Íslands, Ungmennafélag Íslands, íþróttir, Íþróttasamband Íslands, Íþróttasjóð. Aðra félagsstarfsemi á sviði menningarmála, þ. á m. Kvenfélagasamband Íslands.

10. Vernd barna og ungmenna, Barnaverndarráð Íslands og barnaverndarnefndir.
11. Náttúruvernd, minjar og þjóðgarða, aðra en Þingvelli.
12. Fuglafriðun og fuglaveiðar. Dýravernd. Friðun hreindýra og eftirlit með þeim.
13. Skemmtanaskatt, annað en innheimtu.

11. gr.

Samgönguráðuneyti fer með mál, er varða:

1. Vegi og vegagerð.
2. Vita, hafnir, Hafnabótasjóð og sjóvarnargarða.
3. Flug og flugvelli.
4. Siglingar.
5. Skipulag samgangna á landi, í lofti og á sjó.
6. Rekstur flutningatækja á vegum ríkisins.
7. Eftirlit með skipum, Skipaskoðun ríkisins, skipamælingar, skráning skipa, lög-skráning sjómanna og atvinnuréttindi þeirra.
8. Veðurstofur.
9. Ferðalög, veitingahús, ferðaskrifstofur, umferðarmiðstöðvar og Ferðamálasjóð.
10. Landmælingar.
11. Póst og síma svo og önnur fjarskipti.

12. gr.

Sjávarútvegsráðuneyti fer með mál, er varða:

1. Sjávarútveg.
2. Friðun og nýtingu fiskimiða.
3. Hafrannsóknastofnunina og Rannsóknastofnun fiskiðnaðarins.
4. Mat sjávarafurða.
5. Fiskifélag Íslands, Fiskimálaráð, Sildarútvegsnefnd og Verðlagsráð sjávarútvegsins.
6. Aflatryggingarsjóð sjávarútvegsins, Fiskimálasjóð, Fiskveiðasjóð Íslands, Styrktar- og lánasjóð fiskiskipa, Stofnfjársjóð fiskiskipa, Tryggingasjóð fiskiskipa og Verðjöfnunarsjóð fiskiðnaðarins.
7. Sildarverksmiðjur ríkisins og Tunnuverksmiðjur ríkisins.

13. gr.

Utanríkisráðuneyti fer með mál, er varða:

1. Skipti forseta Íslands og annarra þjóðhofðingja.
2. Sendiráð og ræðismannsskrifstofur Íslands erlendis.
3. Sendiráð og ræðismannsskrifstofur erlendra ríkja á Íslandi.
4. Skipti við erlend ríki.
5. Réttindi Íslendinga og íslenzka hagsmuni erlendis.
6. Samninga við önnur ríki og gerð þeirra.
7. Aðild Íslands að alþjóðlegum samtökum, stofnunum, ráðstefnum og fundum, er varða opinbera hagsmuni og eigi ber undir annað ráðuneyti, samkvæmt ákvæðum þessarar reglugerðar eða eðli máls.
8. Diplomatisk vegabréf, þjónustuvegabréf og áritun vegabréfa.
9. Kynningu Íslands og íslenzkra efna með öðrum þjóðum, nema slik mál séu lögð til annars ráðuneytis.

10. Framkvæmd varnarsamnings Íslands og Bandaríkjanna, þar á meðal innan marka varnarsvæðanna löggreglumál, dómsmál, tollamál, póst- og sínamál, flugmál, radarstöðvamál, heilbrigðismál, félagsmál og önnur þau mál, er leiðir af dvöl hins erlenda varnarliðs í landinu, sbr. lög nr. 106 17. desember 1954 um yfirstjórni mala á varnarsvæðunum o. fl.

14. gr.

Viðskiptaráðuneyti fer með mál, er varða:

1. Verzlun og viðskipti, þar á meðal útflutningsverzlun og innflutningsverzlun.
2. Undirbúning og framkvæmd viðskiptasamninga.
3. Skipti Íslands við alþjóðleg efnahags- og viðskiptasamtök og fjármálastofnanir.
4. Gjaldeyri.
5. Seðlabanka Íslands, aðra banka og sparisjóði, sem eigi ber undir annað ráðuneyti.
6. Gjaldmiðil og myntsláttu.
7. Verðskráningu og verðlag, nema lögð séu til annars ráðuneytis.
8. Hlutafélog, samvinnufélog og önnur félög um verzlun eða annan atvinnurekstur.
9. Verzlunarskrár og firmu.
10. Vörusýningar erlendis.

15. gr.

Málefni, sem eigi er getið í 2.—14. gr., skulu lögð til ráðuneytis, þar sem þau eðli sínu samkvæmt eiga heima, sbr. 1. mgr. 8. gr. laga nr. 73/1969.

16. gr.

Nú leikur vafi á, hvaða ráðuneyti skuli með mál fara, og sker forsætisráðherra þá úr.

17. gr.

Reglugerð þessi, sem sett er samkvæmt 8. gr. laga nr. 73/1969, öðlast gildi 1. janúar 1970.

I forsætisráðuneytinu, 31. desember 1969.

Bjarni Benediktsson.

Birgir Thorlacius.

A U G L Ý S I N G

um skipting starfa ráðherra.

(Nr. 97 31. desember 1969.)

Eftir tillögu forsætisráðherra og samkvæmt 15. gr. stjórnarskráinnar hefur forseti Íslands í dag sett eftirfarandi ákvæði um skipting starfa ráðherra:

1. **Bjarni Benediktsson** fer með forsætisráðuneytið.
2. **Eggert G. Þorsteinsson** fer með sjávarútvegsráðuneytið og heilbrigðis- og tryggjarmálaráðuneytið.
3. **Emil Jónsson** fer með utanríkisráðuneytið og félagsmálaráðuneytið.
4. **Gylfi P. Gíslason** fer með menntamálaráðuneytið og viðskiptaráðuneytið.
5. **Ingólfur Jónsson** fer með landbúnaðarráðuneytið og samgönguráðuneytið.
6. **Jóhann Hafstein** fer með dóms- og kirkjumálaráðuneytið og iðnaðarráðuneytið.
7. **Magnús Jónsson** fer með fjármálaráðuneytið og Hagstofu Íslands.

Með úrskurði þessum falla úr gildi eldri ákvæði um skipting starfa ráðherra.

Forsætisráðuneytið, 31. desember 1969.

Bjarni Benediktsson.

Birgir Thorlacius.

Stefán Guðni

P.O. Box 100, Hafnarfjörður, Iceland

301

Hafnarfjörður, 28.8.69

Dr. Þjóðni Benediktsson ráðherra
Háuhlið 14
Reykjavík

Herra ráðherra,

Ég sendi yður hjálagt afrit af bréfi sem að ég sendi Velvakanda á sínum tíma, og vil biðja yður um að lesa það svo að ég hafi þó þá vitneskju að viðkomandi bréf hafi komist í hendur manni sem hefur þær gáfur til að bera að ekki er hætt að það verði misskilið eða misnotað. Þetta er ekki sagt Velvakanda til hnijéðs, en ég veit ekki hver hann er, hví miður. Ég vona að þér lesið viðkomandi bréf í gegn, þótt svo að fyrrihluti þess sé ef til vill tapast mállefni sem að þér hafið áhuga fyrir, en ástæðan fyrir hví er sú að núna í sumar gerði ég enn eina tilraun til þessa að koma hér fram með eittthvað nýtt. Við tékum okkur saman, ég og nekkar stúlkur og höfðum í hyggju að bjóða okkur fram til að taka tilgreint tilgreint myndir, og þá fyrst og fremst í þeim stíl sem nútíminn þekkir best. Mér tekst meira að segja að koma upp kynningaráningu á rúmlega brjátiu myndum (sem blað yðar ásamt öllum öðrum fannst hé ekki ástæða til að minnst að) og var það gert til að kynna starfsemi okkar sem að við verum að undirbúa. Aðferð komannana var að venju einföld, ennáhrifarík. Beir byrjuðu að bera út um mig óhréður, og ég fékk að heyra það úr öllum áttum að ég væri ekkert annað en kynferðisglæpamaður, klámyndaljósmyndari, og Guð má vita hvað meira var sagt og mér bendlað við. Ég þarf víst tapast að segja frá hví hvaða áhrif betta hafði e.s.frv. - Ég er skuldugur upp fyrir haus af öllum þessum tilraunum minum við að vera ég sjálfur, þótt svo að það sé nýtt i augum okkar hérlendis., og hvort sem mann trúá hví eða ekki, þá hef ég trú á hví sem að ég er að gera og haga mér eftir hví. Ég hefi undanfarin tíu ár brælt og puðað lært og lært og lært í þeim fögum sem að ég hefi mestu þekkingu á og áhuga fyrir. Ég kann mitt fag, og til þess að ég verði einhverntimann fær um að greiða skuldir minar og verið öðrum óháður þá reyni ég vitaskuld fyrst og fremst að koma fram í hví sem að ég kann best, og sem að getur þá jafnframt gefið mér mest í aðra händ, sé þá eittthvað miðað við hvað viðkomandi kann enn sem að ég er alltaf betur og betur að sjá að virðist ekki hafa neitt að segja hér á landi. - Ég sjálfan mig í anda næstu tuttugu árin með haka og skóflu í höndum með tilraunir til að greiða skuldir okkar - andlega dauður og áhugalaus og geta ekki boðið fjölskyldu minni (kona og brjú börn) annað en arð haka og skóflu, og vera svo með þá þekkingu sem að ég þó hef. ER BETTA ÞAÐ SEM ADÞIÐ HAFIÐ ADÞIÐ BJÓÐA MÖNNUM NÚTILDAGS, OG EF SVO ER, ERUD ÞAÐIÐ BÁHISSA Á ÞVIÐI ADÞIÐ HREINLEGA FLYJA EÐA LÁTA EKKI SJÁ SIG HÉR HETMA? ÞAÐIÐ BÁHISSA Á ÞVIÐI ADÞIÐ HREINLEGA FLYJA EÐA LÁTA EKKI SJÁ SIG HÉR HETMA? Nei. Ef satt skal segja þá hef ég ekki í rauninni trú að hví, en ég er ekki í nekkrum vafa um að við erum margir undir áhrifum sem að eru okkur ekki jákvæð, þótt ekki sé meira sagt. - Við verðum aðngera upp við okkur hver að við viljum Vestur eða Austur, og það dugar ekkert hálfkák við það.

Ég vil að síðustu láta yður vita af hví hversveengna ég skrifa yður betta bréf. Ástæðan er sú að ég hef árum samanntalið yður einn gáfaðasta ráðherra sem að við höfum átt, og að öllum líkendum þannn mannlegasta.

Virðingarfyllst,

1.ágúst 1969.

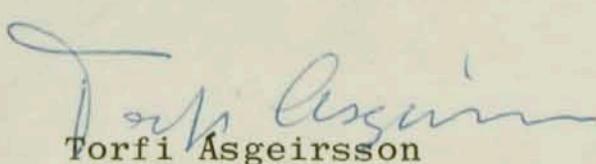
Frásögn

Íþróttahús í Bolungarvík.

Samkvæmt lauslegri áæltun er hér um að ræða framkvæmd, sem alls mun kosta 18-22 mkr. miðað við núverandi verðlag.

Fé til umráða er fjárveiting 1969, kr. 1.012.603 að viðbættu vœtanlega jafnmiklu framlagi frá Hólshrepp. Framlag ríkissjóðs var tekið á greiðsluáætlun menntamálaráðuneytisins fyrir 1969 enda var í byrjun árs jafnvel reiknað með að einhverjum hluta umráðafjár atvinnumálanefndar ríkisins yrði varið til stutttímalána til skólabygginga. Svo varð ekki og því er ekki fyrirsjáalegur fjárhagsgrundvöllur til þess að koma þessari framkvæmd að nothæfum áfanga á næstu árum, en það er forsenda þess að framkvæmdir ir seu teknað á greiðslu- og framkvæmdaáæltun.

Samkvæmt ábendingum léti Hólshreppur hefja tæknilegan undirbúning, þ.e. gerð teikninga o.s.frv., en sá undirbúningur er mjög skammt á veg kominn, og jafnvel þótt f jarmagnu væri fyrir hendi myndi af þeim ástæðum einum ekki vera hægt að leyfa verklegar framkvæmdir á næstu mánuðum.


Torfi Ásgeirsson


Guðm. Þór Pálsson

Sendist forsætisráðherra samkv.
beiðni J.H. Haralz.

1909 II 19

b/w

r2187

reykjavik 18 19 1931

forsætisradherra bjarni benediktsson
hauhlid 14
reykjavik

tel laush sjemannaverkfallsins mikinn avinning fyrir big og
stjornina kvædja
helgi hallvardsson

col 14

q

ni192 xl40

s stockholm 96/90 13 1510 p1/50

1900 11 13

15:31

Sh

etat priorite
forsaetisraduneytid rvik

sendiherra hefur haft itrekad samband umtaladan radherra sem dagupplysisir aftir samtoet vid te ad umsagnir theirra adilja sem leita thurfir til vegna pm enn ekki allar komnar en undirtektir thessu stigi ekki avvisande her stop af thessum soekum svo og greinilegs timaskorts a einsdagsfundinum helsingfors vegna undirbunings

col forsaetisraduneytid hefur theirra adilja thessu stigi ekki thessum undirbunings

ni192 xl40 p2/40

nordek-malsins fyrir nordurlandaradsfund telur te heppilegt
bida med umraedur islenzka om til naestu manadamota her stokk-
holmi sambandi nordurlandaradsfund stop okunnuqt her um afstoedu
annarra nordurlanda stop vinsamlegast simsendid hver akvoerdun
verdur helsingforsfoer svo og hvort oskad er nanari greinarger-
dar

brefleidis

cot nordek-malsins stokholmi greinarger dan brefleidis

Reykjavík, 12. maí 1969.

Herra forsotisráðherra
Bjarni Benediktsson
Stjórnarráðið
Reykjavík.

Fyrst vil ég þakka yður fyrir ainsognulega samfylgd frá Kaupmannahöfn í gos með Gullfaxa og vona að þér hafið hraft góða ferd og heimkoma.

Þér voruð svo umsænlegir að bjóða mér að athuga möguleika á, hvorki íslensklar banki mundi vilja gaua í ábyrgð fyrir láni, sem ég haf lugsað mér að reyna að fá í dönskum banka í sambandi við fyrirlaugð húskap i Daumörku, gegn þui, að hinn íslenski banki fái ved i ibúð minni hér í Reykjavík.

Ég þarf ábyrgð fyrir lántöku á 40-50 þúsund dönskum krónum og fel ég að hinn íslenski banki geti halit sig algjörlega frýggðan fyrir ábyrgðum, með því veði, sem ég get sett í ibúð minni.

Það skal fækja fram, að eg haf i meir
en 9 undanfaraundi að verið fulltrúi fyrir
Flugfélag Íslands erlendis, fjögur að i
Noregi og fimm að i Danmörku.

Útborgun minn og afborganir af ibúðum
i Reykjavík, hafa því verið með erlendum
penguinum, sem eg ferk til Íslands, til
að geta stæðið fyrir greiddslum af
ibúðum.

Að sjálfsogdu er hri minn og von, að
þótt eg fái unvædda bankastríggingu
komni aldrei til þess að reyna á ábyrgð
lius islenzka banka, en ábyrgðin mundi
eins og fyr segir gjöra mér kleift að
kaupa fasteign i Danmörku, sem varla
yrði dýrara fyrir mig að greifa af
afborganir og vekki en þá liusaleigu,
sem eg greidi þar mið og sem að öllum
likindum mun hækka mjög verulega
innan Skáums líma. Skallar minnir
i Danmörku mundu sömuleiðis verða
leittari ef mér aðu nást að festa kaup
á fasteign þar í laudi.

Vegna liumar langvaraudi dvalar minnar
erlendis, þekki ig lworki neinu islenzkan
bankastjóra né hafi nein sérstök banka-
sambönd önnur hér heima, sem getu

ordið mér hjálpleg.

Ráð yðar til launar í vandamáli
minn yrðu mér þui sérstaklega
korkomin og mikilvæg aðskot.

Með korni bökk fyrir þau vinsamleg-
heit yðar að vilja alluga þetta vanda-
mál mitt.

Síðuþingarfyllist,
Villjálmur Guðmundsson
Tornbakkur 16, Hørsholm.

Íml.

Uppdafil af kaupsamningi.



S I M S K E Y T I

Frá Reykjavík nr. 3040, 15 ord 17. Þags.

19 69 kl. 1033

Bjarni Benediktsson
Háuhlíð 14
Reykjavík

Persónulegar þakkar og heillaóskir á þessum degi.

Jón E. Ragnarsson

Reykjavík 18 Febr. 1969

Herra forstýrðinu,

Bjarni Benediktsson.

Nút þeum miðings lífi þeim sem
mít leljum eiga að veita okkar forsjá
og höfum lengi bedið eftir því að
„Förelðravni“ á heimilinni Þólenðoa
seyði sínar meiningar, mít óstýrilað
börn, hvar i flólkur sem ^{þau} standa.

Með fáhlæti.

og þær til forsjónarinsar
að hinu vali yfir landi og fjót.

Soffmálinn.

David Sch. Thorsteinsson

Reykjavik, Iceland

Mr. Jóssabæðherra
Bjarni Benediktsson
Reykjavík

Kari jóssabæðherra!

Segna ummala finna um álit
ráðuneytisstjóranna í nýja frumvarpium um
Ísljórnarráð Íslands, sem birtist í Norgunbedinum
í dag, datt mér í hug sehning, sem
nýlega birtist í „Fnuðarmálum“ og höft er
eftir professor Parkinson, en hún er svona:

„Embattismáður óskar ad fjlöga undirmönnum —
ekki keppinaukum.“

Ned vinsemnd og vistingu,

David Sch. Thorsteinsson.



Einkasjatastan Þjarna Benediktssonar © Borgarsjólasafn Reykjavíkur

Bei Grindelwald. Firstbahn
mit Schreckhörner, Fiescherhörner und Eiger

I flyg over verfragt
Zurück til Lissabon

Kare Bjarni og Sigridus
en hilsen på læftin
over Europa Posta
veg lyem til Lissabon
hvor jeg nævner, at
se jer en gang
sædum her er alt
for varmt og os
konkurrerer på
saltfiske
jens heugine
Borg



Reykjavík
ISLANDIA



WESTERN KENTUCKY UNIVERSITY

BOWLING GREEN, KENTUCKY

5. maí 1969

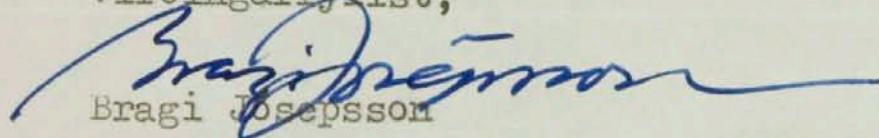
Department of Sociology and Anthropology

Hr. forsætisráðherra
Bjarni Benediktsson
forsætisráðuneytið
Stjórnarráð Íslands
Reykjavík

Kæri herra forsætisráðherra.

Vegna ransóknarverkefnis, sem ég hef með höndum varðandi fræðslulög norðurlandanna, verð ég í Reykjavík eftir miðjan júnimánuð. Ég hef sérstaklega mikinn áhuga á því að fá tækifæri til að ræða við þig um ýmiss mállefni er varða menningarleg samskipti Íslands við önnur lönd. Einnig þætti mér vænt um að fá að ræða við þig frekar um umsókn mína til starfs hjá Unesco. Þar sem nokkuð er áliðið mánaðarins væri sennilega best að senda svarbréf til míni c/o Sig. Ó. Lárusson, Skipasundi 72, Reykjavík, en ég verð í Reykjavík 31. maí en flýg til Oslo eftir helgina, þ.e. 2. júni.

Virðingarfyllst,


Bragi Joseppson



WESTERN KENTUCKY UNIVERSITY

BOWLING GREEN, KENTUCKY

18. janúar 1969

Department of Sociology

forsætisráðherra,
Bjarni Benediktsson
Stjórnarráði Íslands
Reykjavík, Iceland

Kæri forsætisráðherra.

Pakka þér innilega fyrir jólakortið og fyrir vinsamleg orð um doktorsritgerð mína. Eins og ég nefndi við þig í síðasta bréfi hef ég verið að vinna að rannsóknum á fræðslulögum norðurlandanna nú undanfarið ár. Nú hef ég fengið \$14.000.- styrk til þess að halda þessum rannsóknum áfram og vonast ég til þess, að niðurstöður þessa verks verði gagnlegar fyrir þá, sem fara með stjórn fræðslumálanna. Mér til aðstoðar við þetta verk eru afbragðs menn, einn frá hverju landi, og munt þú án efa kannast við suma þeirra. Próf. Pór Vilhjálmsson hefur hjálpað mér nokkuð með íslenzku lögum. Í sambandi við þetta verk mun ég verða á ferðinni með vorinu.

Hér er ærið að starfa enda eru skólarannsóknir nú orðinn stór liður í starfssemi ýmissa háskóla hér í landi. Í febrúar mun ég halda erindi á ársfundni Alþjóðasamtaka Skólarannsóknamanna í Chicago og í marz á ég að tala á ársfundni Þjóðfræðingafélags Suðurríkjanna (Southern Cultural Anthropological Association). Fyrir nokkru var mér falin yfirstjórn á alþjóðlegri starfssemi, sem nefnist International Textbook Project (ITP). Petta eru samtök nokkurra þjóða í Evrópu og Norður Ameríku um samanburðarrannsóknir á kennslubókum í barna-, gagnfræða-, og menntaskólum.

Fyrir nokkru átti ég tal við Pétur Thorsteinsson, ambassador, um ýmiss atriði er varða nám íslendinga í bandaríkjunum. Mér virðist að ýmsir möguleikar okkar hér í landi og héðan gætu verið nýttir mun betur en nú er. Þegar er þess og fullviss að bæði UNESCO og aðrar alþjóðlegar stofnanir mundu telja mjög mikilvægt að aðstoða íslendinga við verndun fornrar menningar. Hin menningarlega sérstaða landsins er slik, að verndun þessa menningarárfs varðar sögu og

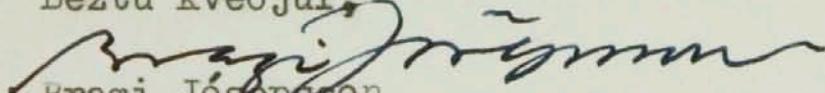
framtið allra Vestrænna þjóða. Með tilkomu sjónvarpsins eru opnaðir gullnir möguleikar á kynningu á fornum sögum og þjóðlegum háttum. Til þess að nýta þennan menningarlega fjársjóð þarf meira til en fámennta þjóð á borð við okkur íslendinga. Sannleikurinn er sá að alþjóðasamtök á borð við UNESCO leggja sérstaka áherzlu á að aðstoða við svipaðar aðstæður og hér eru. Það sem með þarf er að opna dyrnar. Ég hefði mikinn áhuga á að ræða þetta mál við einhverja af talsmönnum ríkisstjórnarinnar, því ég held að hægt væri að leggja fram mjög athyglisverða tillögu í þessum efnum. Ég hef ekki nefnt þetta mál við aðra, að svo stöddu, en langaði til þess að vekja athygli þína á málinu.

Ég hef, svona að og til, verið að skammast í Morgunblaðinu út af fræðslumálunum og vona ég að sá málflutningur verði bæði þjóðinni og flokknum til styrktar. Ég er alltaf að vonast til að geta flutt heim til Íslands, en líkurnar virðast ekki mjög góðar. Ef fræðslumálastjórástaðan losnar í haust ætla ég að sækja um hana, en ekki er ég trúður á að Gylfi launi mér skammirnar með því að veita mér stöðuna.

Ég er nú að vinna að bók, "Skólar annara þjóða", og ætla ég að tala við einhverja útgefendur þegar ég kem til Reykjavíkur í vor. Ég hef valið skóla átta þjóða: Noregur, Finnland, England, V-Þýskaland, Frakkland, Sviss, Ráðstjórnarríkin, Bandaríkin. Ég vona að þessi bók verði gagnleg fyrir áhugamenn um skólamál.

Ég hef þetta þá ekki lengra að sinni.

Beztu kveðjur,


Bragi Josepson



WESTERN KENTUCKY UNIVERSITY

BOWLING GREEN, KENTUCKY

7. nóvember 1969

Department of Sociology and Anthropology

Ritstjóri Morgunblaðsins
Vesturverfi
Reykjavík

Kari herra ritstjóri.

Í fyrri viku sendi ég blaðinu grein umdir fyrirsögninni "Hagnýttu gildi nemtunar". Þinn 4. nóv. s.l. birtist í blaðinu grein sem ég sendi fyrir um það bil þrenn námuðum. Þú grein birtist í Tímarum um miðjan september. Vegna bréfaskrifta sen farið hafa á milli minn annarsvegar og forsetisráðherra og meintamálaráðherra hins vegar lýðir nér leitt að þessi grein eklyddi hafa birzt, sérstaklega vegna ótveðinna ummela um meintamálaráðherra. Þins og nú er komið verður ekki um að salast. Aftur á móti voru ég að blaðið sjái sér fort að birta hina réttu grein, enda er hún nálefnalega í samrapi við þær viðmeðjur, en ég hef haft við nefnda ráðherra.

Með vissund,
Bragi Jópesson
Bragi Jópesson

cc. Forsetisráðherra, Dr. Bjarni Benediktsson
Meintamálaráðherra, Dr. Gylfi P. Gislason

Fræðslustjórin i Reykjavík

Reykjavík,

17/9 '69

Kari ráðherra!

Aðhöfnum á úlfþjótsvatri
heft kl. 9 áðkvöldi fimmstu-
daginn 25. sept. Farið verður
fyrt í kirkju en um tinslegit
verður kólkó- eða koffidrykja
uppi í skóla. Þar verður þér
af hent smágrjúf - á skátrum -
þ.e. mjög einfalt, lítið til á stöðnum,
og þá fari vel a, ef þín ávarpatur
hiópinum, sem er áð meðan 17-20
ára stúkkur og píltar.

Mit kveðji
Benediktsson

Auglýsing í Tímanum
kemur daglega fyrir augu
80—100 þúsund lesenda.

Íslensk Tímaríðar

41. tbl. — Miðvikudagur 19. febr. 1969. — 53. árg.

Gerizt áskrifendur að
Tímanum.
Hringið í sima 12323.

Á SJÓ

Bessi mynd var tekin af skipverjum á Gígju í Reykjavíkurhöfn í morgun en þeir voru þá að útbúa sig af stað. Þriðji frá hægri er skipstjórin, Árni Gíslason, en annar frá vinstri er vélstjórin, Einar Karlsson. Meiningin var að taka nótina um borð síðegis, en síðan á að halda á loðnuveiðar. Þeir voru þarna að ræða lögbindinguna í sinn hóp, begar ljósmyndarann, GE, bar að.

Ólafur Jóhannesson, form. Framsóknarfl. í viðtali við Tímann: FULL VERÐTRYGGING LAUNA ÓHJÁKVÆMILEG

Dagkaupið hrekkur ekki fyrir lífsnauðsynlegum útgjöldum heimilanna

TK-Reykjavík, þriðjudag.

Í viðtali við Tímann í dag, sagði Ólafur Jóhannesson, formaður Framsóknarflokksins, m.a., að kjaraskerðingin væri orðin svo mikil, að það væri ókleift fyrir fjölda heimila í landinu að ná endum saman. Við erum ekki talsmenn þess, að grunnaup sé hækkað eins og nú er ástatt, en það er stefna Framsóknarflokksins, að greiddar verði verðlagsuppbætur á laun. Það verður að knýja fram þá stefnubreytingu varðandi stöðu atvinnurekstursins, að hann geti borgað það kaup, sem ekki verður undan komið. Það verður að ráðast á aðra kostnaðarliði atvinnuveganna en kaupið. Það er neyðarúrræði að greiða aðeins visitölubætur á lægstu launaflokka. Þar sem stjórnlaus verðbólga ríkir skekkir slikt kerfi allt skynsamlegt skipulag í launamálum og getur leitt til stórkostlegs vandræðaástanda. Aðalatriðið er að tryggja öllum þau lágmarklaun, að þeir geti af þeim lifað. Takmörkuð visitolugreiðsla getur verið réttlætanleg þegar sérstaklega standur á, en ekki til langframa.

— Hver eru meginatriðin í stefnu Framsóknarflokksins í kaup gjalds- og kjaramálum nú, Ólafur?

— Meginstefna Framsóknarflokksins hefur verið og er sú, að vinna beri að því að sætta fjármagn og vinnufl og tryggja svo

atvinnurekenda, um uppbyggingu, skipulag og ráðstafanir til aukinnar framleiðni í atvinnurekstrinum, en undirstaða vaxandi hagsáldar er auðvitað traustir atvinnuvegir. Við teljum óhugsandi að bæta gjaldeyrisstöðuna og leysa þau miklu



P.M.



L'Ambassadeur de France
et Madame Jean Strauss
prient S.E. le Premier Ministre
et Madame Bjarni Benediktsson

de leur faire l'honneur de venir
dîner à l'Hôtel Saga ^{Atlihótel} à l'^{Ambassade}
le vendredi 26 septembre à 20 heures

R.S.I.P.

Smoking

KVÖLDVERÐUR
FORSÆTISRÁDHERRA ÍSLANDS
OG KONU HANS

að HÓTEL SÖGU 28. 8. 1969

Kjötseyði
með fersku grænmeti

*

Glóðaður hörpuskelfiskur

*

Steikt hreindýrakjöt
með seljurótarsalati

*

Rjómarönd
með sykurbráði

*

Kaffi

Dry Sack
Graacher Himmelreich
Mercurey
Commendador
Konjak/Likjör



Einkaskjulasafn Bjarna Benediktssonar © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

May the
CHRISTMAS SEASON
and
the coming year
be filled with happiness
for you

With Best Wishes
from Thelma + Helgi Olafson
+ family